# Home

# Annex 55a-Idhini ya kushiriki kwa utafiti wa WASH Benefits Environmental Enteropathy Repeat Blood draw awamu ya mwisho

**Mada ya Utafiti: WASH Benefits-Kuosha mikono,kutibu maji, usafi wa mazingara na lishe bora na vipimo vya matokeo mashinani Kenya (pia ijulikanayo kama mradi wa afya ya watoto)**

**Utangulizi**

Jina langu ni \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,*[jina la afisa],* ninatoka Innovations for Poverty Action(IPA) ilioko mjini [KAKAMEGA/BUNGOMA]. Ninafanya kazi na Clair Null kutoka Innovations for Poverty Action na wanasayansi kutoka Chuo kikuu cha California, Berkeley kule Amerika. Tulikusanya ujumbe juu ya mwanao na nyumba yako hapo awali katika mradi wetu ili tujifunze zaidi kuhusu ukuaji na maendeleo ya mwanao. Leo, tungependa kukuomba kuchukua sampuli ziada ya damu kutoka kwa mwanao.

**Lengo/Madhumuni**

Lengo la tembeleo hili ni kuongea nawe kuhusu hali isiyo ya kawada kwa chembechembe za damu ijulikanayo kama “Sickle Cell” na kuchukua sampuli ya damu kutoka kwa mwanao. Unaweza kumbuka hapo awali tulichukua sampuli ya damu kutoka kwa mwanao. Tulifanya utafiti kwa damu ya mwanao ikiwa ana hali ya “Sickle Cell” na ilipatikana mwanao huenda anahali hii. Lakini, tunahitaji kufanya utafiti zaidi ili tuwe na uhakika. Tembeleo hili ni la maalum kwako tu na familia zingine chache walio kwa mradi.

Hali ya “Sickle Cell” ni hali inayoadhiri damu na huwa inarithiwa kutoka kwa wazazi. Hii inamaanisha watu huzaliwa nayo, jinsi vile wanvyozaliwa na sifa kama urefu au rangi ya ngozi. Ingawa hali hii ni ya kurithi, wazazi au hata mababu wa mtoto mwenye hali hii huenda hawana dalili yoyote ya hali hii.

Hali hii ya “Sickle Cell” si ugonjwa wa kuambukiza, na watu wengine hawawezi pata kutokana na kuwa karibu na mtu aliye na hali hii. Lakini, ikiwa mwanao atadhibitishwa kuwa na hali hii, yeye atahitaji huduma maalum. Ikiwa tutapata mwanao ana hali hii ya “Sickle Cell”, tutakupa majibu na ujumbe zaidi kuhusu hali ya “Sickle Cell”. Tutakupa nauli ya kwenda kwa kituo kilicho karibu cha kuhudumia mwanao.

**Utaratibu**

Ikiwa utakubali kushiriki, kwa tembeleo hili, tutahitaji kukaa nawe pamoja na mwanao kwa muda kuchukua sampuli ya damu. Pia tutajibu maswali yoyote unayo. Hii itachukua dakika 15 pekee.

Kwa ruhusa yako, tukitumia sindano, tutachukua kiwango kidogo (0.5mL) cha damu kutoka mshipa wa mwanao. Tutatuma sampuli hii maabara ili kupima tena hali ya “Sickle Cell”.Baada ya vipimo kufanywa, sampuli ya damu ya mwanao itakayochukuliwa leo itaharibiwa na hakuna vipimo zaidi itakayofanywa. Majibu kutokana na vipimo kwa damu itatumwa kwako kwa wakati wa mwezi moja.

**Muda wa utafiti**: Kushiriki leo utachukua takriban dakika 15 leo na wakati tutaleta majibu

**Mahali pa utafiti**: Leo, mikakati yote itafanyika nyumbani mwako au eneo la kati karibu na kwako nyumbani.

**Manufaa**

Manufaa ya tembeleo hili ni itaturuhusu kukujulisha ikiwa mwanao ana hali ya “Sickle Cell”. Tutakujulisha matokeo ya vipim, ikiwa majibu yataonyosha ana hali hii, tutakupa rufaa na ujumbe kuhusu wapi mtoto wako anaweza pata matibabu.

**Athari/Usumbufu**

Hakuna madhara kuu inayohusika na tembeleo hili. Kutoa damu inaweza sababisha kukosa starehe kutokana na sindano, kugwaruzwa au kwa kiwango kidogo cha maambukizi. Kupunguza kutokea kwa hali hii sampuli itachulukiwa na mtu aliyehitimu.

Uvunjaji wa siri: Kama vile katika utafiti wowote kuna uwezekano kuwa usiri unaweza fichuka; hata hivyo tunaweka mikakati ya kupunguza athari hii.

Usiri

* Habari utakayotupatia kwenye utafiti huu itawekwa siri iwezekanavyo. Ikiwa matokeo ya huu utafiti yatachapishwa, majina na mabo mengine ya kibinafsi hayatahusishwa
* Ili kupunguza madhara kwa usiri, tutaweka vizuizi katika rekodi za utafiti ila tu kwa wafanyi kazi muhimu wa IPA na wachunguzi. Habari zozote zinazokutambulisha zitawekwa kando na majibu yako ili iwe ni watafiti tu wanaoweza linganisha majibu yako na wewe hapo mbeleni. Makaratasi yote yenye habari zako yatafungiwa mahali pema. Habari zote za kielektroniki zitawekwa kwa hali fiche. Habari zako za kibinafsi zaweza peanwa kama inahitajika kisheria.

Kuweka rekodi za utafiti

Hii sampuli ya damu haitabakishwa baada ya kupima hali ya “Sickle Cell”.

**Kufidiwa/malipo**

Hautalipwa kushiriki katika utafiti huu

**Haki**

Kushiriki katika mradi ni kwa hiari na si kwa lazima. Uko na haki ya kukataa kuendelea au kujiondoa kutoka katika utafiti kwa wakati wowote bila kuadhibiwa au kupoteza lolote. Kushiriki kwako hakutaathiri msaada ambao shirika la IPA laweza au haliwezi kupeana kwako au kwa jamii yako.

**Maswali**

Ikiwa una maswali yoyote au pendekezo baadaye, unaweza wasiliana na WASH benefits Hotline kwa nambari ya 0728-716-661. Ukiwa na maswali ya ziada au wasiwasi kuhusu haki zako na jinsi unavyoshughulikiwa kama mshiriki wa utafiti, unaweza kuwasiliana na kamati ya KEMRI Ethics Review kwa nambari ya 0722-205901 au 0733-400 003 au ofisi ya UC Berkeley Committee for the protectionof Human Subjects kwa nambari+1-5100642-7461 au subjects@berkeley.edu.

**IDHINI**

**Umepewa nakala ya fomu hii ya idhini.**

**Ukipenda kushiriki katika mradi huu, tafadhali thibitisha na kuonyesha uko tayari kushiriki. Tafadhali weka sahihi na tarehe hapa chini**

**Kuchukuliwa kwa damu ya mshipa Ndiyo|\_\_| La|\_\_|**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Alama ya kidole cha gumba

**Jina la mshiriki (tafadhali andika) Tarehe**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Sahihi ya mshiriki Tarehe**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Mwenye Idhini Tarehe**